



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Turbo Diesel SAE 10W-40**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2016. 10. 07.      Oldal: 1/(14)  
(gyártói):2008.09.04. /2015. 02. 04.      Hon. felülvizsg.:

**1. Szakasz    A anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1 Termékazonosító

**Turbo Diesel SAE 10W-40**

- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása  
Azonosított felhasználás: motorolaj; belső égésű motorok kenőanyaga, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.  
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice@hu.eniaustria.at

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice@hu.eniaustria.at

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 20 9323 202

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

**2. Szakasz    A veszély meghatározása**

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Eye Irrit. 2

Figyelmeztető mondat:

**H319**

Súlyos szemirritációt okoz.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító:      Kereskedelmi név: **Turbo Diesel SAE 10W-40**

Feltüntetendő veszélyes összetevők:      -

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

**Figyelem**



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Turbo Diesel SAE 10W-40**

Változat: 1

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói):2008.09.04. /2015. 02. 04.

Honosítás kelte: 2016. 10. 07.

Hon. felülvizsg.:

Oldal: 2/(14)

Figyelmeztető mondat:

**H319** Súlyos szemirritációt okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ:

**EUH208** Hosszú szénláncú kalcium-alkaril-szulfonátot tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P280** Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.

**P264** A használatot követően a bőrt alaposan meg kell mosni.

**P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

**P305 + P351 + P338** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

**P337 + P313** Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása a 2015. évi LXXXIX. törvény szerint: lásd 14. szakaszban.

### 2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

## 3. Szakasz | Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány keverék.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: Turbo Diesel SAE 10W-40**

Változat: 1

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte: 2016. 10. 07.  
(gyártói):2008.09.04. /2015. 02. 04. Honosítás kelte: 2016. 10. 07.

Oldal: 3/(14)

Hon. felülvizsg.:

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Finomított ásványolaj párlat* (főkomponens) REACH Regisztr. szám: 01-2119486951-26		bizalmas	- (L megjegyzés)	-	max 95
Poliolenfin-poliamin-szukcinimid poliol (adalék)	polimer		Aquatic Chronic 4	H413	3,74
Cink-alkil-ditiofoszfát (adalék) REACH Regisztr. szám: 01-2119657973-23	272-028-3	68649-42-3	Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 2	H318 H411	1,03
Hosszú szénláncú kalcium- alkaril-szulfonát (adalék)	polimer		Aquatic Chronic 4	H413	1,03
Hosszú szénláncú kalcium- alkaril-szulfonát (adalék)	polimer	722503-69-7	Aquatic Chronic 4 Skin Sens. 1	H413 H317	0,77
Hosszú szénláncú kalcium- alkaril-szulfonát (adalék)	polimer	722503-68-6	Aquatic Chronic 4 Skin Sens. 1	H413 H317	0,13

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. Szakasz Elsősegély-nyújtási intézkedések**

## 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**Általános:** Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.**Belégzés:** Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számra és tartsuk melegen. Ne hagyjuk magára a sérültet. Forduljunk azonnal orvoshoz.**Bőr:** A szennyezett ruházatot azonnal vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, meleg vízzel mossuk le. Ha irritáció, duzzanat vagy bőrvörösség jelentkezik, azonnal forduljunk orvoshoz. Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni.**Szem:** Távolítsuk el a kontaktlencsét. A szembe került anyagot bő vízzel (lehetőleg langyos) öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. Ha az irritáció állandósul, a sérült forduljon orvoshoz.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Turbo Diesel SAE 10W-40**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2016. 10. 07.      Oldal: 4/(14)  
(gyártói):2008.09.04. /2015. 02. 04.      Hon. felülvizsg.:

Lenyelés: Vegyük ki a mesterséges protézist, ha van, majd öblítsük ki a szájüreget vízzel. Ne hánytassuk a sérültet. Spontán hányás esetén, az aspiráció elkerülése érdekében, hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig. Azonnal forduljunk orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban. A termék negatív hatással van a központi idegrendszerre.

Belégzéskor hányingert válthat ki, majd narkotikus hatása lehet, ha a koncentrációja 8 mg/l a levegőben. Ha a termék koncentrációja 40 mg/l a levegőben, végzetes lehet 5-10 perc belégzés után. Ismételt expozíció krónikus neurológiai hatásokat okozhat.

Bőr: vörösödés, irritáció, bőrgyulladás. Allergiás reakciót válthat ki.

Szem: súlyos irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

**5. Szakasz      Tűzvédelmi intézkedések**

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízszugár.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, kén-hidrogén, nitrogén-oxidok, foszfor-oxidok, kalcium-oxid, cink-oxid,, különböző szénhidrogének, füst és korom keletkezhetnek.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Turbo Diesel SAE 10W-40**

Változat: 1

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói):2008.09.04. /2015. 02. 04.

Honosítás kelte: 2016. 10. 07.

Hon. felülvizsg.:

Oldal: 5/(14)

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

**6. Szakasz Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

A kiömlött termék fokozott csúszásveszélyt jelent.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Megfelelő szellőztetés biztosítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Turbo Diesel SAE 10W-40**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2016. 10. 07.      Oldal: 6/(14)  
(gyártói):2008.09.04. /2015. 02. 04.      Hon. felülvizsg.:

**7. Szakasz      Kezelés és tárolás**

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átítatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Ételtől, italtól távol tartandó.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erélyes oxidáló szerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat.

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Motorolaj: belső égésű motorok kenőanyaga, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

**8. Szakasz      Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Turbo Diesel SAE 10W-40**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2016. 10. 07.      Oldal: 7/(14)  
(gyártói):2008.09.04. /2015. 02. 04.      Hon. felülvizsg.:

olajköd:              MK: 5 mg/m<sup>3</sup>  
Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem:      Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.  
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel (A, AX) ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (EN 141)

Kéz védelme:                      Olajálló kesztyű, (MSZ EN 374) pl.: nitril, neoprén  
Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem:                      Védőszemüveg vagy arcvédő (MSZ EN 166).

Bőrvédelem:                        Védőruházat (olaj- és szennyaszító) (MSZ EN 340).

Egyéb speciális:                    Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

## 9. Szakasz      Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot:                      folyékony

Szín:                                        barna

Szag:                                        jellegzetes

Állapotváltozás:

Olvadáspont/Fagyáspont (ASTM D 97):      -30°C

Forráspont (tartomány):                      nincs adat

További jellemzők:

Lobbanáspont (COC) (EN ISO 2592):              > 210°C

Gyulladáspont:                                      > 250°C

Öngyulladási hőmérséklet:                      > 350°C

Robbanási tulajdonságok:                      nem robbanásveszélyes





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: **Turbo Diesel SAE 10W-40**Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói):2008.09.04. /2015. 02. 04.      Honosítás kelte: 2016. 10. 07.      Oldal: 8/(14)  
Hon. felülvizsg.:

Robbanási határok, alsó/felső:	nincs adat
Oxidálási tulajdonságok:	nem oxidál
Gőznyomás, 20°C-on:	< 10 Pa
Gőzsűrűség:	nincs adat
Relatív sűrűség, 15°C-on:	875
Oldhatóság vízben:	nem oldható
Oldhatóság egyéb oldószerben:	nincs adat
Oktanól/víz megoszlási együttható:	nincs adat
Párolgási sebesség (butilacetát=1):	nincs adat
Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):	
40°C-on:	95-98 mm <sup>2</sup> /s
100°C-on:	13,0-16,3 mm <sup>2</sup> /s
Dinamikai viszkozitás (ASTM D 5293):	nincs adat
pH:	nem értelmezhető
VOC:	nincs adat

## 9.2 Egyéb információk:

Alapolaj DMSO extrakt tartalom (IP 346/92): &lt; 3 m/m%

**10. Szakasz      Stabilitás és reakciókészség**

10.1 Reakciókészség	Nincs ismert veszély.
10.2 Kémiai stabilitás	A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége	Nincs ismert.
10.4 Kerülendő körülmények:	Közvetlen hő- és gyújtóforrás, nyílt láng.
10.5 Nem összeférhető anyagok:	Erős oxidálószeres.
10.6 Veszélyes bomlástermékek:	Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

**11. Szakasz      Toxikológiai adatok**

## 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás:

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg	OECD 401
Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	> 2000 mg/kg	OECD 402
Inhalációs:	LC <sub>50</sub> (nyúl)	> 5000 mg/m <sup>3</sup>	OECD 403

Krónikus toxicitás:

Inhalációs:	NOAEC	> 220 mg/m <sup>3</sup>	OECD 412
-------------	-------	-------------------------	----------





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Turbo Diesel SAE 10W-40**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói):2008.09.04. /2015. 02. 04.      Honosítás kelte: 2016. 10. 07.      Oldal: 9/(14)  
Hon. felülvizsg.:

**Irritáció –maró hatás**

Bőrirritáció:                      nem irritatív (komponensek alapján)  
Szemirritáció:                    irritatív (komponensek alapján)  
Belégzés:                            nem irritatív (komponensek alapján)  
Megjegyzés:                        Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően, esetleg irritációt válthat ki a bőrön.  
Magas hőmérsékleten keletkező gőzök irritációt okozhatnak a légutakban.  
Nagyobb mennyiség lenyelése émelygést, hasmenést okozhat.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:    nem szenzibilizáló (komponensek alapján), de túlérzékeny személynél allergiás reakciót okozhat.

**Egyéb adatok, specifikus hatások:**

A termék PCB-t, PCT-t, nehézfém-, báriumvegyületeket, valamint egyéb klórvegyületeket nem tartalmaz.

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

Csírasejt-mutagenitás:            nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)  
Rákkeltő hatás:                    nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)  
Reprodukciós toxicitás:        nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)  
Egyetlen expozíció utáni  
célszervi toxicitás (STOT):    nem besorolt  
Ismétlődő expozíció utáni  
célszervi toxicitás (STOT):    nem besorolt  
Aspirációs veszély:              nem besorolt

**12. Szakasz    Ökológiai információk**

**12.1 Toxicitás**

**Akut toxicitás:**

vízi organizmusok:

Hal:	LL <sub>50</sub>	>100 mg/l	(96 óra)
	NOEL	≥100 mg/l	(OECD 203)
Daphnia:	EL <sub>50</sub>	> 10000 mg/l	(48 óra)
	NOEL	≥1000 mg/l	(OECD 202)
Alga:	EL <sub>50</sub>	≥100 mg/l	(72óra) (OECD 201)
talajban élő szervezetek:	nincs adat		
növények:	nincs adat		



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Turbo Diesel SAE 10W-40**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói):2008.09.04. /2015. 02. 04.      Honosítás kelte: 2016. 10. 07.      Oldal: 10/(14)  
 Hon. felülvizsg.:

Krónikus toxicitás:

vízi organizmusok:

Hal:                                      NOEL                                      10 mg/l                                      (21 nap)

Daphnia:                                      NOEL                                      10 mg/l                                      (21 nap)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Biolebonthatóság:                                      A termékre nem áll rendelkezésre adat.

12.3 Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban:                                      A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Mobilitás vízben:                                      Úszik a vízen.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.

12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfém tartalom:                                      Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:                                      Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíztisztítóra:                                      Nincs adat.

Hatása a környezetre:                                      Nagy mennyiségben kiömlve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.

Vízveszélyességi besorolás (német):                                      Nincs adat.

<b>13. Szakasz</b>	<b>Ártalmatlanítási szempontok</b>
--------------------	------------------------------------

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05\*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

A felitatott terméket tartalmazó adszorbensre.

Hulladék azonosító kód: 15 02 02\*

Veszélyes anyagokkal szennyezett abszorbensek, szűrőanyagok (ideértve a közelebbről meg nem határozott olajsűrőket), törlőkendők, védőruházat.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Turbo Diesel SAE 10W-40**

Változat: 1

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói):2008.09.04. /2015. 02. 04.

Honosítás kelte: 2016. 10. 07.

Hon. felülvizsg.:

Oldal: 11/(14)

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. Szakasz Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:

[2015. évi LXXXIX. törvény]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- |      |  |      |
|------|--|------|
| 14.1 | UN-szám:   | -    |
| 14.2 | Megnevezés:                                      | -    |
| 14.3 | Szállítási veszélyességi osztály(ok):            | -    |
| 14.4 | Csomagolási csoport:                             | -    |
| 14.5 | Környezeti veszélyek:                            | igen |
| 14.6 | A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | -    |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:

ICAO / IATA besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

**15. Szakasz Szabályozással kapcsolatos információk**

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Turbo Diesel SAE 10W-40**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2016. 10. 07.      Oldal: 12/(14)  
(gyártói):2008.09.04. /2015. 02. 04.      Hon. felülvizsg.:

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

**16. Szakasz      Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

A veszélyes anyagok magyarországi jegyzéke, az 1272/2008/EK rendelet, a REACH 17. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Eye Irrit. 2      **H319**      kalkulációs módszer

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:*

H317      Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H318      Súlyos szemkárosodást okoz.

H411      Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H413      Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

Skin Sens. 1.      Bőrszenzibilizáció 1. kategória

Eye Dam. 1      Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória

Aquatic Chronic 2      A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória

Aquatic Chronic 4      A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Turbo Diesel SAE 10W-40**

Változat: 1

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói):2008.09.04. /2015. 02. 04.

Honosítás kelte: 2016. 10. 07.

Hon. felülvizsg.:

Oldal: 13/(14)

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec <sub>x</sub>	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ec <sub>x</sub> a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed <sub>x</sub>	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC <sub>x</sub>	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD <sub>x</sub>	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: Turbo Diesel SAE 10W-40**

Változat: 1

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói):2008.09.04. /2015. 02. 04.

Honosítás kelte: 2016. 10. 07.

Oldal: 14/(14)

Hon. felülvizsg.:

LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám